

# EL MERCADO EUROPEO DE CARNE DE POLLO Y POSIBILIDADES COMPETITIVAS ESPAÑOLAS

Por

ANTONIO PAZ SAEZ

ANGEL GONZALEZ GRAU

Del Departamento de Economía Agraria del C. S. I. C.

## INTRODUCCIÓN.

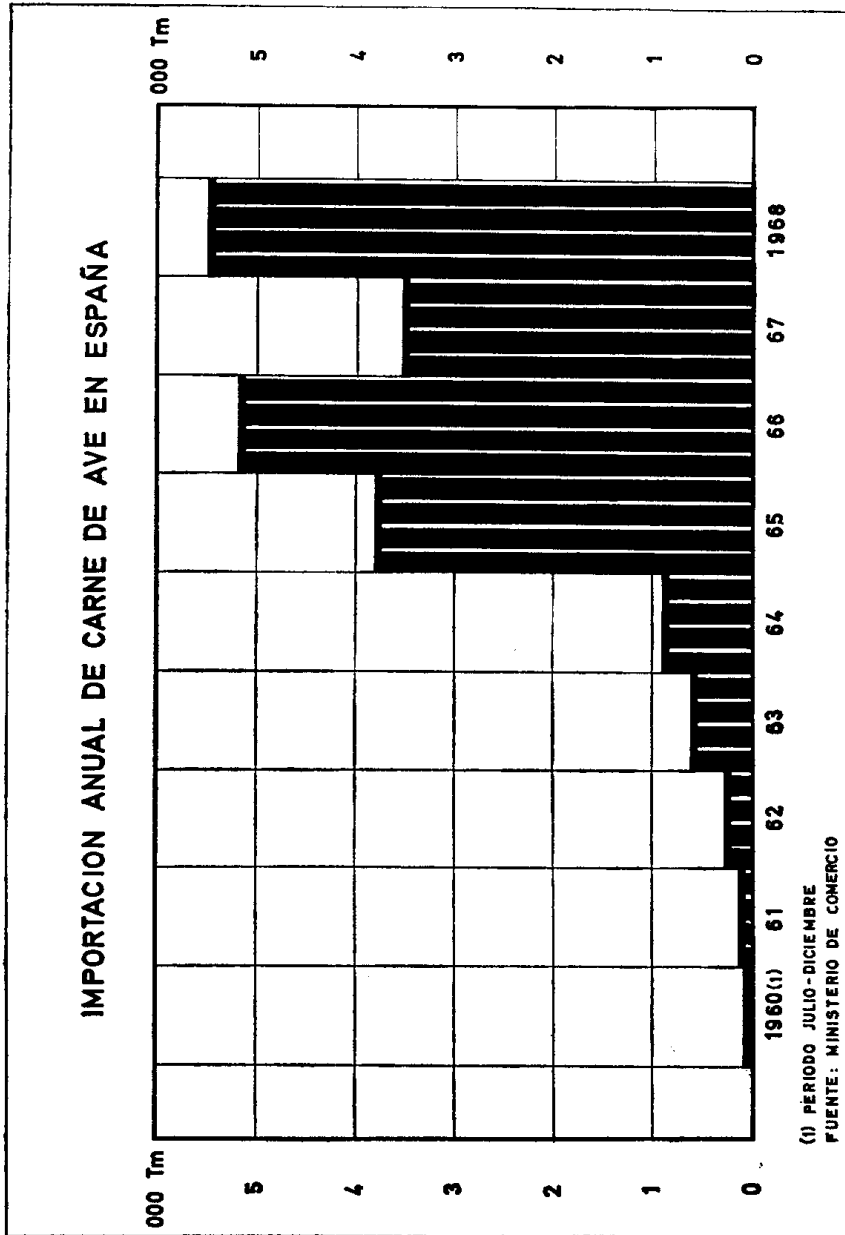
LA producción de carne de pollo en España ha tenido en los últimos años un índice de crecimiento muy superior al de cualquier otra clase de carne. La coyuntura técnica avícola favorable ha permitido ofrecer al mercado cantidades cada vez mayores con una reducción de precios, que, unido a una mejora en la renta media, ha hecho posible incrementar sustancialmente la cantidad de carne de pollo consumida anualmente "per cápita". Proceso muy similar ha ocurrido en casi todos los países desarrollados (tabla 1).

Este elevado desarrollo de la producción de "broilers" permitió en gran parte el abastecimiento de la creciente demanda nacional, apareciendo a continuación fluctuaciones coyunturales con más o menos fuertes caídas de precios al productor. Estas fluctuaciones se presentaron como consecuencia del comportamiento del mercado nacional, manifestándose prácticamente como un mercado cerrado. A partir de 1965 se incrementan fuertemente las importaciones, debiéndose su realización a condiciones coyunturales del mercado (gráfico 1), si bien hay que destacar la gran importancia de la región de Canarias como importadora, habiendo supuesto el 73 por 100 del total en el período 1962-68.

Prescindiendo de otros aspectos del problema, señalaremos que

---

GRAFICO Nº 1



fueron estas crisis de precios las que dieron origen a la idea, como anteriormente había sucedido para los huevos, de que los posibles excedentes de carne de pollo podrían ser exportados, e incluso que España podría pasar a ser un país exportador regularmente. La posibilidad de tal hipótesis supone la contrastación del mercado internacional y la situación de la producción nacional en su presunta posición competitiva, tanto en la actualidad como en un plazo medio y largo.

#### EL MERCADO INTERNACIONAL.

##### a) *Países importadores.*

En la tabla 2 se da una imagen de la evolución de los principales países importadores de carne de ave. Se comprueba que el mercado europeo es el de mayor volumen (representa el 95 por 100 de la importación del período 1961-67), en el único que lógicamente se puede pensar y en el cual los mayores importadores son los países de la Europa Central, representando los cinco principales el 92 por 100 de la importación europea del período 1961-67, y por países, la República Federal Alemana (75 por 100), Suiza (8 por 100), seguido por el Reino Unido (3 por 100) e Italia (2 por 100). En especial la primera, que sigue siendo, con mucho, el primer importador mundial de productos avícolas, y concretamente de carne de ave.

Estos mercados importadores tienen características diferentes, definidas fundamentalmente por el hecho de pertenecer la República Federal Alemana e Italia a la Comunidad Económica Europea. A partir del 1 de julio de 1967, los seis países miembros de la C. E. E. forman un mercado interior único, con una defensa arancelaria de los países miembros fuertemente proteccionista, determinada por:

- a) "Precio de exclusiva", precio mínimo a la importación de terceros países, calculado por la cantidad de cereales necesarios para producir un kilogramo de carne de pollo, valorado al precio mundial y aumentado en los gastos de transporte y sacrificio de las aves.
- b) "Montante suplementario", cantidad diferencia entre el precio de exclusiva y el precio de oferta del país exportador.

- c) "Prelevement", derecho de aduana, calculado por la diferencia del coste de producción, en cereales de la alimentación, para obtener un kilogramo de carne de pollo a precios comunitarios y mundial. Además, se le aumenta a la cantidad obtenida un 7 por 100 del precio de exclusiva.

La fijación del precio de exclusiva y el "prelevement", en principio, se realiza el día primero de febrero, mayo, agosto y noviembre de cada año, y el montante suplementario, periódicamente, según lo aconsejen la marcha del mercado de productos avícolas comunitario.

Esta defensa comunitaria es la que ha hecho bajar la participación de los países no integrados en la C. E. E. en el comercio con ésta, siendo Estados Unidos y Dinamarca los más perjudicados desde julio de 1962, y a partir de esta fecha tan sólo los grandes productores miembros de la C. E. E., Holanda y Bélgica, han incrementado sus ventas dentro de la misma (gráfico 2).

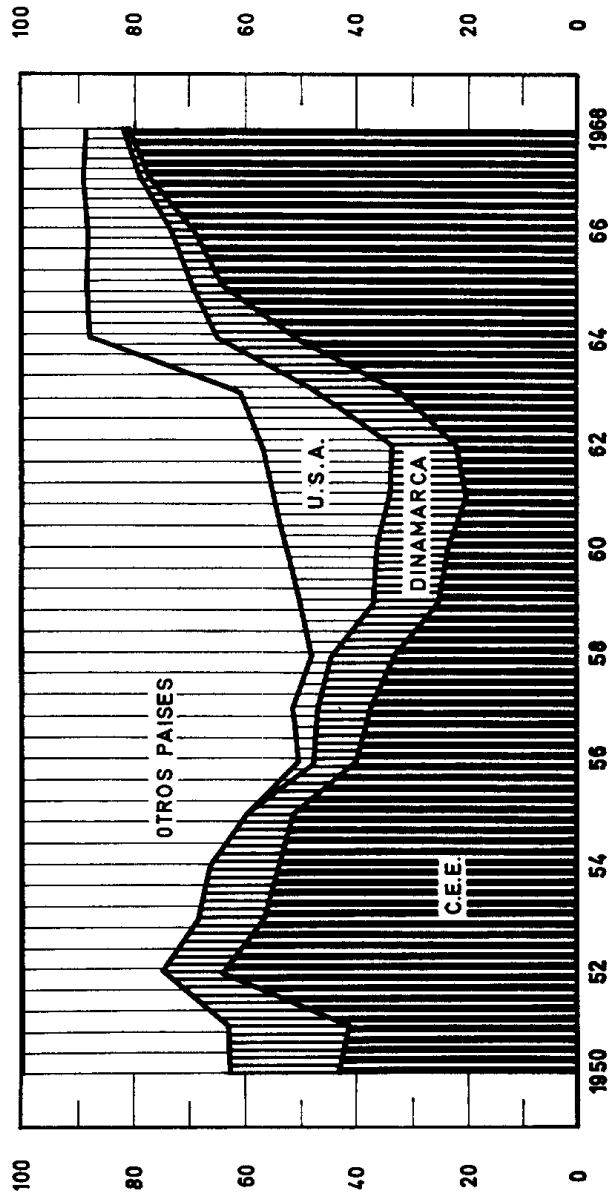
Estos hechos se complican por el desarrollo creciente que va teniendo la producción en los países hasta ahora principales importadores. Así, la República Federal Alemana aumentó entre los bienios 1957-58 y 1966-67 su producción en un 128 por 100 y el consumo por habitante en un 158 por 100, cubriendo con su producción el 51 por 100 del abastecimiento en el año 1967. Italia, a su vez, ha incrementado su producción y consumo entre los bienios 1957-58 y 1966-67 en un 271 por 100 y 217 por 100, respectivamente. Para el conjunto de la C. E. E., y entre los mismos períodos 1957-58 y 1966-67, ha incrementado la producción en un 139 por 100 y el consumo por habitante en un 127 por 100 (tabla 3). (Para el consumo se ha tomado 1967, únicamente, como dato.)

La República Federal Alemana ha venido teniendo una marcha ininterrumpidamente creciente en sus importaciones hasta 1962, en que supusieron 209.184 Tm. En 1963 descendieron un 20 por 100, y en los últimos cinco años ha presentado tendencia ligeramente creciente, con unas 197.000 Tm. de promedio anual, habiendo alcanzado las 211.000 Tm. en 1968. Sin embargo, sigue aumentando el grado de su autoabastecimiento, al crecer más rápidamente el consumo y producción propia que la ligera tendencia creciente de las importaciones observada en los últimos años.

El mercado italiano muestra una marcha regresiva en sus importaciones a partir de 1955, año en que alcanzó el máximo volumen. En los siete últimos años, sus importaciones han oscilado

GRAFICO Nº 2

EVOLUCION PORCENTUAL DE LA ESTRUCTURA DE LAS IMPORTACIONES DE CARNE DE AVE POR PAISES, EN LA R.F. ALEMANA



FUENTE: DIE AGRARMÄRKTE 1983 IN DER BUNDESREPUBLIK UND IM AUSLAND-SCHLACHTGEFLUGEL INTELLIGENCE BULLETIN

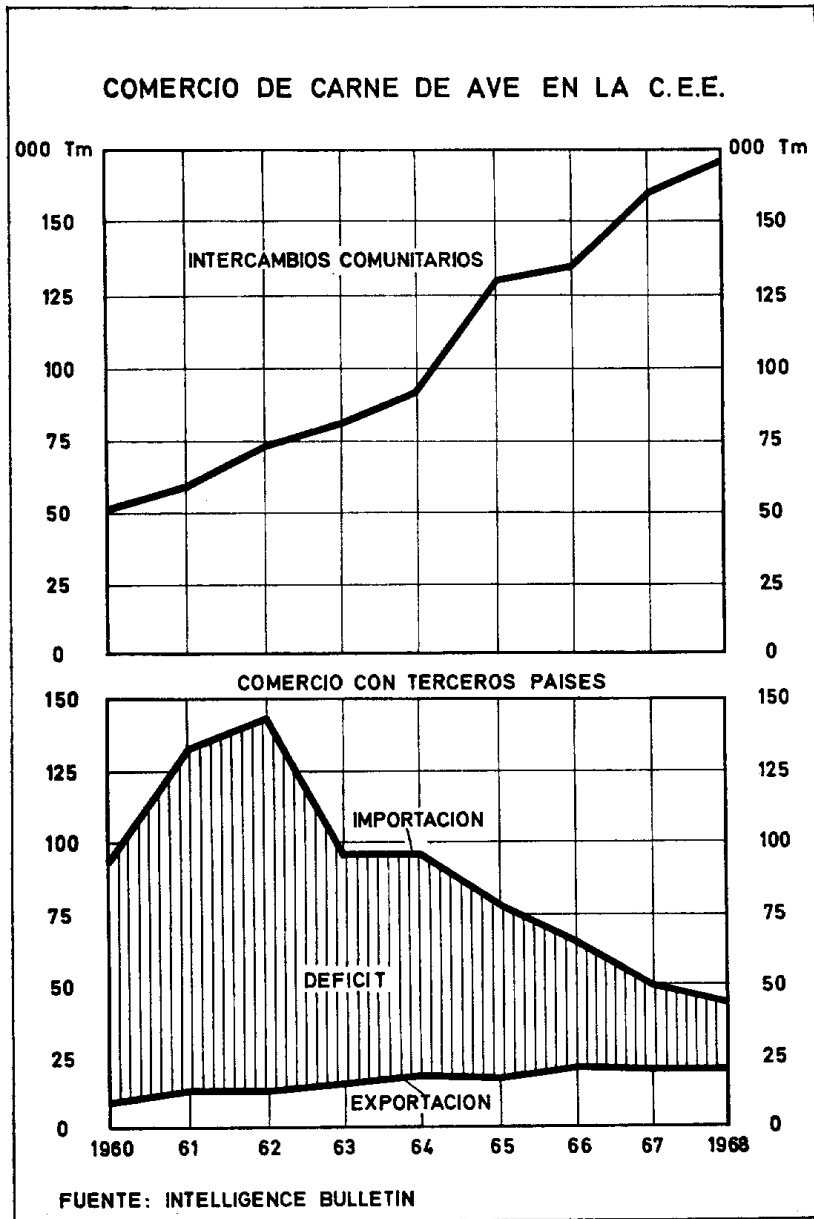
entre las 3.000-5.500 Tm., con un promedio de 4.400 Tm. para el citado período 1962-68. El aumento experimentado por el consumo, sobre todo desde 1965, ha sido cubierto totalmente por su producción interior, pudiendo considerarse autoabastecida en un 99 por 100.

Este mercado estuvo abastecido hasta el año 1960, en un amplio porcentaje de sus importaciones, por los países del bloque oriental (cubrieron el 65 por 100 de la importación italiana del período 1956-60), pero posteriormente ha descendido su participación (17 por 100 del volumen importado en 1968), destacando Hungría como primer exportador del bloque (66 por 100 de la importación de 1968). Un Tratado italo-búlgaro supone la importación de 3.000 Tm. de carne de ave para el período 1966-70 provenientes del segundo país.

En general, los mercados de la C. E. E. parecen difíciles a la penetración de nuevos concurrentes, como lo indican los descensos de las importaciones originarias de países habituales proveedores, con una larga tradición y buena organización como exportadores. Es un efecto general provocado por la política agraria de la C. E. E., que se va mostrando muy favorable a la producción animal, al cambiar los supuestos sobre los que en gran parte había venido asentándose. Es por lo que, pese al desarrollo del consumo (para el período 1960-70, Krohn calcula un coeficiente de elasticidad ingresos de 1,05 para el conjunto de la C. E. E.), es de esperar que la producción interior siga aumentando hasta llegar al casi total autoabastecimiento en no muy lejano plazo; de hecho, en 1967 se incrementó la producción de carne de ave en un 10 por 100 respecto al año anterior, con los índices más elevados en Holanda (20 por 100) y la República Federal Alemana (16 por 100), pudiéndose decir que en 1967 la C. E. E. se autoabastece prácticamente en carne de pollo (98 por 100) (gráfico 3).

De los países no incluidos en la C. E. E., solamente presentan algún interés el Reino Unido, Suiza y Austria. El Reino Unido muestra en el período 1960-63 un volumen de importación más bien reducido y de marcha oscilante. En 1964 aumentan las importaciones fuertemente, manteniéndose entre las 7.000-11.000 Tm., con un promedio de 9.250 Tm. en el período 1964-67. El principal abastecedor es Dinamarca, que aportó el 85 por 100 de las cantidades totales del período 1960-67, y que cuenta con ciertas facilidades por ser miembro de la E. F. T. A. Por tanto, el mercado

GRAFICO Nº 3



británico no presenta perspectivas regularmente favorables para la posible exportación de carne de pollo, y menos aún si llega a integrarse en la C. E. E.

El mercado suizo tiene mayor importancia por su volumen, con un promedio de 21.500 Tm. para el período 1962-68, y ha tenido una tendencia creciente ininterrumpida hasta 1963, manteniéndose en años sucesivos en cifras similares, con ligeras oscilaciones. Este mercado se encuentra muy concurrido, como puede comprobarse por el número de países participantes en la importación suiza de carne de ave. La producción nacional tiene un incremento menor que en otros países, debido a la peculiar política agraria mantenida por Suiza, si bien su consumo no difiere sensiblemente del promedio de la C. E. E.

El mercado austriaco ha mostrado una tendencia creciente a la importación, 9.786 Tm. de promedio para el período 1961-66, debido a las condiciones de la política agraria respecto al sector avícola. En 1965 llega a importar 11.079 Tm., y 12.264 Tm. en 1966, mostrándose bastante concurrido (tabla 8), y siendo de esperar que la producción avícola se vea favorecida por las crecientes tendencias de la política agrícola hacia la producción de cereales-piensos.

#### b) Países exportadores.

Se comprueba que entre los cuatro mayores concurrentes (Holanda, Dinamarca, Estados Unidos y Hungría) cubren casi el total del mercado mundial exportador de carne de ave (tabla 9). Holanda y Estados Unidos aportaron el 29 por 100, cada uno, a las exportaciones del período, pero así como Holanda presenta tendencia fuertemente creciente, sobre todo en los tres últimos años, siendo no sólo el primer exportador mundial, sino también el principal abastecedor de los países miembros de la C. E. E. (sus exportaciones a este último supusieron el 93 por 100 del total en 1968), Estados Unidos la presenta decreciente (tabla 10).

Bélgica presenta tendencia ininterrumpidamente creciente en sus exportaciones, y si en 1961 sólo suponían 2.947 Tm., en 1967 ha logrado colocar 28.352 Tm., arrebatando a Francia el puesto de quinto exportador mundial. Su principal cliente es la República Federal Alemana, que en 1967 compró el 89 por 100 de la ex-

---



portación belga. También presentan un índice creciente de exportación los países del Bloque Oriental, debido fundamentalmente a las cantidades aportadas por Hungría, primer exportador del Bloque y que aportó el 10 por 100 de la cantidad total mundial exportada en 1961-67.

En cuanto a Dinamarca, cuyas aportaciones supusieron el 16 por 100 del total exportado en 1961-67, detenida su expansión exportadora en 1964 con 54.564 Tm., presenta en los tres últimos años una disminución, con cantidades de 49.431, 42.991 y 46.517 Tm. para 1965, 1966 y 1967, respectivamente (tabla 11). También Estados Unidos tiene una participación cada vez menor y sus porcentajes relativos son del 39 por 100 en 1961 (en que se presentó como el máximo exportador del comercio mundial), al 18 por 100 en 1967 (en que ha pasado al segundo lugar mundial), siendo de esperar una tendencia decreciente en sus aportaciones, sobre todo en lo que al mercado europeo se refiere (tabla 12).

En cuanto a Francia, ha logrado en los últimos años presentarse como país exportador, llegando a ser el quinto país por orden de importancia en el año 1965, en lo que parece jugar un papel importante el sistema de restitución a la exportación a terceros países, según los reglamentos de la C. E. E. Las restituciones a la exportación suponen la diferencia entre el precio comunitario del kilogramo de pollo y el precio del mercado mundial. En febrero de 1969, por ejemplo, suponían 11,20 pesetas/kilogramo de pollo eviscerado y con despojos comestibles. En 1966 sufrieron un retroceso las hasta entonces crecientes exportaciones francesas, con 20.812 Tm., debido fundamentalmente a la menor aportación conseguida en el mercado alemán (14.223 Tm. en 1965 y 9.920 Tm. en 1966), no compensadas con el incremento de las exportaciones a Grecia (1.285 Tm. en 1965 y 2.091 Tm. en 1966) (tabla 13). En los dos últimos años, 1967-68, sus exportaciones han sido del orden de las 17.000 Tm., de las que el 50 por 100 fueron enviadas a la República Federal Alemana.

#### POSICIÓN COMPETITIVA ESPAÑOLA.

Lo reseñado anteriormente es suficiente para mostrar las dificultades que encierra la concurrencia a los mercados europeos, y que, dadas las condiciones de política económica, parece lógico es-

---

perar un gran desarrollo de la producción en los países hoy importadores, que establezcan un equilibrio entre la oferta y la demanda a no muy largo plazo. No obstante, puede pensarse en aprovechar la coyuntura actual, pero para ello es imprescindible que los precios españoles se muestren competitivos en los mercados internacionales.

Para el estudio de los precios en el mercado europeo hemos tomado Hamburgo, el más importante mercado de importación. El gráfico 4 permite observar que los precios en el mercado de Madrid son superiores a los obtenidos por los pollos de origen holandés en el mercado de Hamburgo. Solamente en casos de crisis a la producción, el precio español baja de los niveles internacionales. Además, es necesario añadir al precio del pollo sacrificado, sin patas, cabeza, ni cuello, los gastos:

- a) Costes de preparado y refrigeración.
- b) Transporte (para un trayecto de más de 2.500 kilómetros).
- c) Las diversas tasas para entrar en el Mercado Común.

Estas tasas últimamente indicadas vienen dadas:

- 1.º Por el precio de exclusiva, que constituye el precio mínimo de importación, variable para cada tipo de pollo (A, B, C) y que viene a suponer unas 47 pesetas en la actualidad (febrero 1969).
- 2.º Un "prelevement", que viene a suponer unas 11,50 pesetas por kilogramo (febrero 1969).
- 3.º Un montante suplementario, variable con el estado del mercado, que actualmente (febrero 1969) supone 5,20 pesetas por kilogramo.

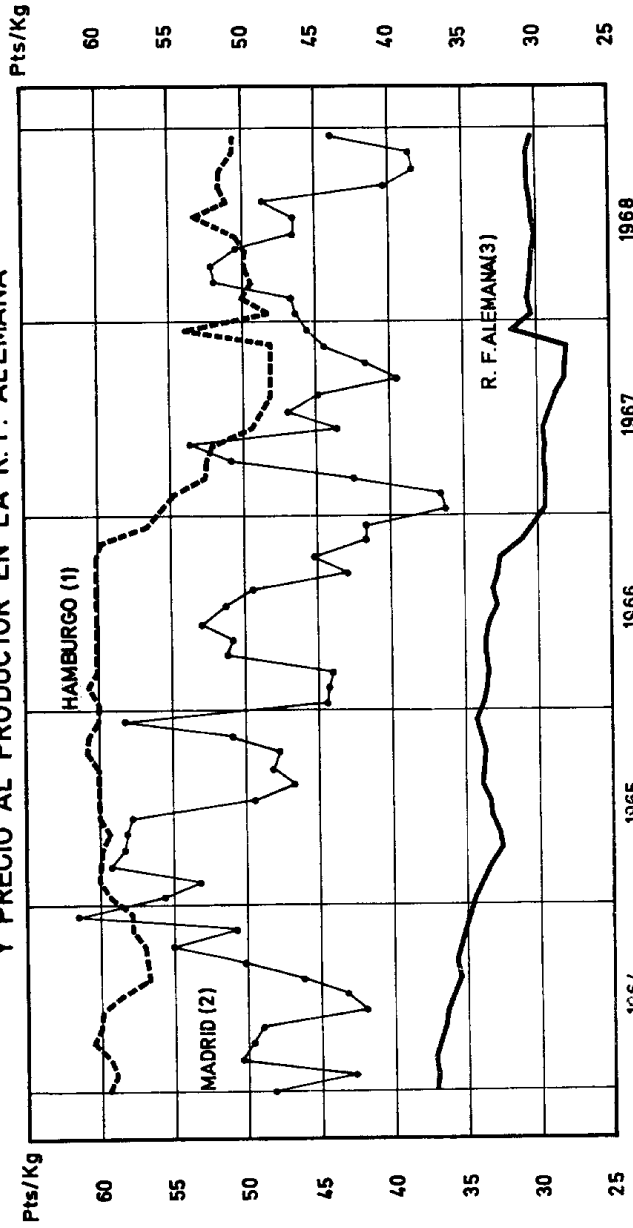
Hay que concluir en que actualmente son prácticamente nulas las posibilidades de concurrencia al mercado de la C. E. E. en posición competitiva. Quedaría la consideración de los mercados extraños al Mercado Común, representados por Gran Bretaña, Austria y Suiza esencialmente (entre las tres no llegan al 25 por 100 de la importación alemana de 1966), pero estos mercados vimos anteriormente cómo tampoco muestran unas posibilidades especialmente favorables.

Respecto a las posibilidades previsibles a un plazo de tiempo más amplio, dependerán fundamentalmente del nivel de productividad alcanzado por las empresas españolas, tanto las pertenecientes al sector de la producción como las encargadas de los suministros y distribución de los productos. En cuanto a las em-

---

GRAFICO Nº 4

PRECIO DEL Kg DE POLLO SACRIFICADO, HOLANDES EN EL MERCADO  
 MAYORISTA DE HAMBURGO, CENTRAL DE MADRID  
 Y PRECIO AL PRODUCTOR EN LA R. F. ALEMANA



(1) POLLO HOLANDES EVISERADO LISTO PARA ASAR.

(2) POLLO SACRIFICADO CON CABEZA, CUELLO, PATAS Y VISCERAS COMESTIBLES (MADRID)

(3) POLLO VIVO SOBRE MUELLE DE MATADERO. (ALEMANIA)

FUENTE: AGRARWIRTSCHAFT. INFORMACION DE MERCADOS.

presas productoras, hay que pensar que sus posibilidades están limitadas por el progreso técnico asimilado, por lo que es también necesario contar con una racionalización en los niveles de precios marcados por las empresas suministradoras, precios que deberán estar acordes con la calidad de los productos ofrecidos y la productividad exigible a las mismas.

Por la importancia del pienso en la producción avícola, al representar un alto porcentaje del coste final, y, dentro de los piensos, los cereales, por ser su peso y valor decisivo tanto en su composición cuantitativa como cualitativa, añadiremos que España no puede pretender producir cereales a los niveles de precios practicados en el mercado internacional, pero con respecto a la C. E. E., su más próximo posible cliente o competidor, sí pudiera pensarse en obtenerlos a precios sensiblemente iguales, una vez que la racionalización de estructuras lo haría posible.

Tras ello, es preciso atender al precio de las pollitas y las condiciones financieras del capital invertido. Sería necesario emprender lo más rápidamente posible la racionalización de estructuras, pues a corto plazo la C. E. E. puede presentarse como mercado no sólo autoabastecido, sino incluso exportador, a favor de las restituciones a la exportación a terceros países previstas en la reglamentación de los mercados avícolas y que ya ha permitido a algún país miembro la entrada en algunos mercados como país exportador, caso de las exportaciones francesas de carne de pollo al mercado suizo.

Finalmente, sólo queda señalar que las mayores posibilidades de nuestra producción radican en el mercado interior. No hay estadísticas precisas sobre el consumo español de carne de ave, pero puede llegarse a una estimación del consumo aparente sobre las bases de las cifras oficiales, tal como muestra la tabla 1. Dados estos niveles, es de suponer que nuestra elasticidad frente a los ingresos sea relativamente alta y, por tanto, seguras las posibilidades de desarrollo de nuestra producción de carne de pollo, que se incrementará ante una política de reducción del precio, fundamentada en mayor productividad de las empresas productoras y racionalización del proceso distributivo.

Ponemos de manifiesto, una vez más, que hay que prestar más atención al proceso distributivo, muchas veces olvidado o relegado a un segundo término ante problemas urgentes y acuciantes del sector producción, pues aparte de que muchos de estos últimos son

---

causados por los defectos del circuito comercial, para conseguir un consumo regular y elevado, solamente puede obtenerse con la adecuada política avícola (medidas anticíclicas, información adecuada, estudio de mercado, etc.), que logre mantener la producción en cantidades suficientes para abastecer el mercado, pero sin sobrepasar sus posibilidades, pues daría lugar a las tan perjudiciales crisis coyunturales, estudiadas en anteriores ocasiones (1).

Con la inminente concesión de un segundo mandato de negociaciones España-C. E. E., es previsible pensar que con el transcurso del tiempo se irán aproximando y estrechando cada vez más las relaciones económicas entre España y los países comunitarios, y si se tiene en cuenta que además de Holanda, el mayor exportador mundial en la actualidad, tiene pedida su integración Dinamarca, otro gran exportador, hay que prevenirse para el futuro. Más que intentar dirigir nuestros excedentes, si se presentasen, hacia la C. E. E., y esto es fundamental tanto para la producción de carne de pollo como para los restantes sectores productores, se debe impedir que el mercado español se vea invadido por los productos de los países miembros, producidos a bajo coste en empresas altamente productoras y con una buena organización comercial, además de las ayudas a la exportación con que pudiesen contar.

#### CONCLUSIONES.

- 1.<sup>a</sup> La producción de carne de ave en la C. E. E. (de la que más del 80 por 100 corresponde a "broilers") se viene manifestando claramente creciente, fenómeno general en casi todos los países desarrollados. Esta tendencia seguirá dándose en los próximos años, con seguridad.
- 2.<sup>a</sup> El mercado europeo de importación, representado esencialmente por la República Federal Alemana, Suiza, Austria, Reino Unido e Italia, se encuentran muy concurridos por el número de países abastecedores y competido por los niveles de precios practicados. A un plazo más largo se en-

---

(1) *Introducción al estudio del mercado de la carne de pollo*, A. PAZ SÁEZ y A. GONZÁLEZ GRAU. VIII Symposium Científico de la Sección Española de la W. P. S. A. La Toja (Pontevedra). Junio 1969.

contrarán, además, incrementadas sus producciones interiores, haciendo más difícil el mercado.

- 3.<sup>a</sup> Las restituciones a la exportación aplicadas por la C. E. E. para productos dirigidos a terceros países puede hacer crecer desfavorablemente las importaciones españolas de carne de ave, problema que puede presentarse a no muy largo plazo.
  - 4.<sup>a</sup> La producción española de "broilers" tiene sus mejores perspectivas en el mercado interior, todavía con una alta sensibilidad ante incrementos de la renta o disminución del precio, debiendo racionalizarse para mantener la producción a nivel competitivo, de absoluta necesidad tanto en el caso de una integración económica dentro de la C. E. E. como en el supuesto contrario.
  - 5.<sup>a</sup> La racionalización de las estructuras productivas debe ser paralelamente conseguida por el sector distributivo, pues, como se ha puesto de manifiesto en anteriores ocasiones, tan importante como los niveles de precios bajos es la regularidad en mantenerlos, como factor favorable para un mayor consumo.
  - 6.<sup>a</sup> La necesidad de mantener una adecuada política avícola es una premisa indispensable para lograr regularizar el crecimiento del sector avícola, tan propicio a desequilibrar el binomio oferta-demanda, con graves perjuicios para los productores, consumidores y economía nacional.
-

T A B L A 1

## CONSUMO POR HABITANTE Y AÑO (Kgs.) DE CARNE DE AVE EN LOS PRINCIPALES PAISES DE EUROPA OCCIDENTAL Y U. S. A.

	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
<b>República Federal</b>									
Alemana .....	1,2	1,2	1,2	1,4	1,6	1,8	2,0	2,4	2,8
Francia .....	6,1	5,9	5,8	6,3	6,9	7,0	7,3	7,5	7,5
Italia .....	1,3	1,4	1,3	1,4	1,5	1,6	1,7	2,0	2,6
Holanda .....	0,3	0,3	0,4	0,7	0,7	0,8	1,0	1,2	1,3
Bélgica-Luxemburgo.	3,0	2,8	2,6	2,8	3,4	3,9	4,2	4,7	5,0
C. E. E. ....	2,4	2,3	2,3	2,5	2,8	3,2	3,3	3,6	3,8
Reino Unido .....	—	—	—	—	—	—	3,5 (1)	—	—
Suiza .....	—	—	—	—	1,2	1,8	2,1	2,6	3,0
Dinamarca .....	—	—	—	—	—	—	3,4 (1)	—	—
U. S. A. ....	11,2	11,8	12,2	12,1	12,7	11,9	13,4	14,2	15,5
España (2) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	1969	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967
<b>República Federal</b>									
Alemana .....	3,6	4,2	5,5	5,5	5,0	5,8	6,3	6,5	6,9
Francia .....	7,7	8,0	8,3	9,5	10,1	10,8	11,0	11,8	12,5
Italia .....	2,9	3,6	4,1	4,1	4,4	5,5	7,3	(3)	7,3
Holanda .....	1,3	1,6	2,7	2,7	2,7	4,0	4,5	4,9	5,2
Bélgica-Luxemburgo.	5,3	6,5	8,6	8,6	9,3	8,2	7,9	8,4	7,6
C. E. E. ....	4,2	4,8	5,4	6,1	6,3	7,1	7,8	—	8,4
Reino Unido .....	5,0	5,7	6,3	6,7	6,7	7,2	7,5	7,9	8,5
Suiza .....	3,6	4,0	4,3	4,8	5,3	5,6	5,7	6,0	6,0
Dinamarca .....	3,7	3,8	4,1	4,3	4,1	3,8	3,9	4,0	3,9
U. S. A. ....	16,0	15,6	17,1	16,9	17,0	17,4	18,4	19,8	20,7
España (2) .....	—	0,4	2,7	3,6	4,1	4,5	4,8	6,8	8,3

FUENTE: Elaborada en el Departamento de Economía Agraria con datos de: *Intelligence Bulletin, Die Agrarmärkte 1963 in der Bundesrepublik und in Ausland. Los productos americanos en el Mercado Europeo.* III Symposium W. P. S. A. 1963. *Meat y Dairy Produce Bulletin* (nuevo nombre del *Intelligence Bulletin*, desde enero de 1968).

(1) Período 1955-58.

(2) Elaborada con datos del Ministerio de Agricultura, Ministerio de Comercio e Instituto Nacional de Estadística.

(3) Falta el dato.

T A B L A 2

IMPORTACION DE CARNE DE AVE POR LOS PRINCIPALES PAISES IMPORTADORES DEL MERCADO MUNDIAL

	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967
Alemania Occidental .....	181.344	209.184	169.380	181.868	200.423	194.652	194.212
Suiza .....	18.145	21.513	22.031	21.891	20.545	21.876	20.942
Austria .....	7.313	8.375	10.016	10.873	11.074	13.264	12.133
Reino Unido .....	4.640	4.839	2.330	2.295	12.356	7.821	10.833
Italia .....	7.464	4.756	4.336	3.972	5.574	3.790	5.420
Grecia (a) .....	907	1.769	6.342	5.523	11.246	10.821	11.376
<i>Total 6 anteriores</i> .....	219.813	250.436	214.435	233.422	261.218	251.324	254.916
Japón .....	89	280	3.416	5.843	6.083	7.809	8.267
Hong-Kong .....	5.780	5.666	5.805	6.990	6.246		10.200
Canadá .....	4.845	3.298	3.505	4.598	2.641	2.957	3.270
<b>TOTAL</b> .....	<b>230.527</b>	<b>259.680</b>	<b>227.161</b>	<b>250.853</b>	<b>276.143</b>	<b>262.090</b>	<b>276.653</b>

FUENTES: *Intelligence Bulletin* (Tm. de 1.014 Kgs.). *Meat y Dairy Produce Bulletin* (desde enero 1968).

(a) Solamente aves congeladas.

T A B L A 3

PRODUCCION DE CARNE DE AVE EN LOS PAISES MIEMBROS DE LA C. E. E. (000 Tm.)

	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967
República Federal Alemana.	82	85	96	100	109	113	121	142	152	176	204
Francia .....	330	350	370	394	420	460	500	550	587	600	640
Italia .....	76	119	137	173	198	227	263	310	368	349	375
Holanda .....	42	47	59	74	80	94	100	122	144	163	196
Belgica-Luxemburgo (1) ...	41	42	46	61	72	84	85	89	97	93	102
<b>TOTAL C. E. E.</b> .....	<b>571</b>	<b>643</b>	<b>704</b>	<b>802</b>	<b>879</b>	<b>978</b>	<b>1.069</b>	<b>1.213</b>	<b>1.348</b>	<b>1.381</b>	<b>1.517</b>

FUENTES: *Statistique Agricole. Office Statistique des Communautés Européennes.*

(1) Incluida en Luxemburgo la carne de otras especies menores.



T A B L A 4

IMPORTACION DE CARNE DE AVE EN LA REPUBLICA FEDERAL ALEMANA POR PRINCIPALES PAISES  
DE ORIGEN (1) (1950-1968)

	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969
Holanda .....	4.002	2.719	5.569	8.035	11.627	16.597	18.559	24.300	28.138	36.925
Bélgica .....	—	—	—	—	—	15	83	120	507	609
Francia .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	216
Dinamarca ..	1.798	1.474	954	1.627	2.787	2.849	3.940	6.668	10.428	19.222
U. S. A. ....	60	—	78	765	1.239	1.342	1.120	2.924	3.179	20.622
Polonia .....	3.397	2.476	2.139	3.731	6.186	11.789	18.306	7.542	9.621	12.257
Otros .....	—	—	—	—	—	—	—	24.831	35.504	66.024
TOTAL....	9.257	6.669	8.740	14.158	21.803	32.592	47.708	66.385	87.377	155.875

	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
Holanda .....	47.039	54.328	59.720	60.363	63.882	95.889	102.165	117.254	141.040
Bélgica .....	1.526	2.911	4.806	8.285	11.654	18.217	22.273	25.248	20.779
Francia .....	257	1.409	8.201	11.692	15.272	14.046	9.175	7.235	9.579
Dinamarca ..	27.770	40.714	38.491	37.408	27.122	11.947	8.742	2.915	2.218
U. S. A. ....	35.847	63.481	79.979	35.264	41.423	36.484	28.051	20.411	12.409
Polonia .....	11.850	10.894	9.535	8.974	12.116	12.779	11.732	9.910	11.143
Otros .....	38.951	125.545	139.279	90.313	10.399	11.061	12.514	11.239	14.254
TOTAL....	213.310	299.282	340.011	252.299	181.868	200.423	194.652	194.212	211.422

FUENTE: Die Agrarmärkte 1963 in der Bundesrepublik und im Ausland; Schlachtingel (período 1950-63, en Tm.). Intelligence Bulletin (período 1964-66, Tm. de 1.014 Kgs.). Meat y Dairy Produce Bulletin (desde enero de 1968).

(1) Desde 1964, sólo carne de pollo.

T A B L A 5

## IMPORTACION ITALIANA DE CARNE DE AVE POR PAISES DE ORIGEN (1960-1968)

	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
Hungría .....	2.211	3.014	2.524	1.929	1.585	1.763	1.465	887	352
Polonia .....	233	1.345	396	732	237	437	—	190	—
U. S. A. ....	8	—	395	720	777	1.908	834	1.623	614
Yugoslavia .....	1.135	1.000	—	—	—	—	286	386	181
Otros países .....	1.029	2.105	1.065	955	888	1.120	1.195	2.321	1.928
TOTAL .....	4.616	7.464	4.703	4.336	3.927	5.574	3.790	5.407	3.075

FUENTE: *Intelligence Bulletin* (Tm. de 1.014 Kgs.). *Meat y Dairy Produce Intelligence* (desde enero de 1968).

T A B L A 6

## IMPORTACION DE CARNE DE AVE EN EL REINO UNIDO POR PAISES DE ORIGEN (1960-1967)

	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967
Dinamarca .....	1.471	682	1.669	639	7.101	10.606	6.753	10.231
Irlanda .....	1.267	1.048	994	759	651	387	288	479
Holanda .....	12	1	2	2	31	30	11	22
Suecia .....	58	44	39	45	54	45	2	—
Otros países .....	7	50	—	2	169	44	10	101
TOTAL .....	2.815	1.826	2.704	1.447	8.006	11.115	7.064	10.833

FUENTE: *Intelligence Bulletin* (Tm. de 1.014 Kgs.). *Meat y Dairy Produce Intelligence* (desde enero de 1968).

T A B L A 7

IMPORTACION DE CARNE DE AVE EN SUIZA POR PRINCIPALES PAISES DE ORIGEN  
(1954-1968)

	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961
U. S. A. ....	141	277	1.266	3.150	6.070	8.925	11.759	12.234
Holanda .....	1.941	2.063	2.944	2.810	3.486	3.613	3.595	3.016
Dinamarca .....	1.771	2.333	2.313	1.442	979	643	690	1.188
Francia .....	219	123	99	122	105	203	278	1.073
Hungría .....	42	28	1	7	4	19	42	122
Otros países .....	367	420	386	361	323	466	381	854
<b>TOTAL.....</b>	<b>4.484</b>	<b>5.248</b>	<b>7.012</b>	<b>7.895</b>	<b>10.970</b>	<b>13.872</b>	<b>16.747</b>	<b>18.439</b>
	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	
U. S. A. ....	10.842	5.067	3.843	1.390	1.325	647	2.761	
Holanda .....	3.207	4.087	4.741	3.340	3.775	3.344	3.803	
Dinamarca .....	4.293	7.397	5.525	6.902	5.413	5.375	2.792	
Francia .....	2.044	3.720	5.515	4.352	5.081	3.793	3.438	
Hungría .....	598	1.424	1.909	3.176	3.234	4.349	5.446	
Otros países .....	469	336	358	1.384	1.174	3.434	3.630	
<b>TOTAL.....</b>	<b>21.456</b>	<b>22.031</b>	<b>21.891</b>	<b>20.545</b>	<b>21.876</b>	<b>20.942</b>	<b>21.870</b>	

FUENTE: Los productos avícolas americanos en el Mercado Europeo. III Symposium W. P. S. A. (períodos 1954-62, Tm. de 1.000 Kgs.). Intelligence Bulletin (períodos 1963-68, Tm. de 1.014 Kgs.). Meat y Dairy Produce Bulletin (desde enero de 1968).

T A B L A 8

## IMPORTACION DE CARNE DE AVE EN AUSTRALIA POR PAISES DE ORIGEN (Tm.)

PAISES	1964	1965	1966
Dinamarca .....	1.513	3.679	4.331
Hungría .....	2.937	2.657	2.207
Holanda .....	2.329	1.327	1.379
U. S. A. ....	1.651	1.295	1.544
Polonia .....	383	716	624
Checoslovaquia .....	1.053	439	433
Francia .....	620	436	719
Bélgica .....	114	121	153
Otros países .....	237	409	874
<b>TOTAL.....</b>	<b>10.873</b>	<b>11.079</b>	<b>12.264</b>

FUENTE: *Intelligence Bulletin* (Tm. de 1.014 Kgs.).

T A B L A 9

## EXPORTACION DE CARNE DE AVE POR LOS PRINCIPALES PAISES ABASTECEDORES DEL MERCADO MUNDIAL (1961-1967)

	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967
Holanda .....	60.562	65.116	68.911	73.133	103.798	110.557	127.750
Dinamarca .....	48.073	50.204	51.192	54.564	49.431	42.991	46.517
Francia .....	9.258	15.108	18.685	23.958	24.182	20.813	16.650
Bélgica .....	2.947	4.746	8.257	11.653	18.604	23.148	28.352
Irlanda .....	2.624	2.094	1.217	774	695	305	488
<i>Total 5 anterior.</i>	123.464	137.268	148.262	164.082	196.710	196.814	219.757
Hungría .....	20.406	25.965	26.740	33.580	35.490	33.938	38.384 (b)
Polonia .....	18.741	13.492	11.880	15.618	18.931	18.518	17.036
Yugoslavia .....	2.824	3.101	3.101	2.426	1.845	1.008	1.860
<i>Total 3 anterior.</i>	41.971	42.558	41.721	51.624	56.266	53.464	57.280
U. S. A. ....	105.264	117.510	80.079	93.108	79.553	70.392	61.591
Canadá .....	115	839	456	303	858	853	227
Australia (a) ....	191	142	224	356	324	636	939
<b>TOTAL .....</b>	<b>271.005</b>	<b>298.317</b>	<b>270.472</b>	<b>258.473</b>	<b>333.711</b>	<b>322.159</b>	<b>339.794</b>

FUENTE: *Intelligence Bulletin* (Tm. de 1.014 Kgs.). *Meat y Dairy Produce Bulletin* (desde enero de 1968).

(a) Campañas agrícolas 1 julio-30 junio del año citado.

(b) Provisional.

T A B L A 10  
EXPORTACION DE CARNE DE AVE DE HOLANDA POR PRINCIPALES PAISES DE DESTINO

	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
Rep. Federal Alemana ..	31.453	53.799 (1)	58.974 (1)	60.558 (1)	64.652	96.651	102.536	117.166	141.214
Francia .....	1.201	683	502	637	291	248	118	337	901
Bélgica .....	73	154	157	489	616	149	300	150	349
Italia .....	101	143	132	140	105	104	123	2.124	1.169
<b>Total C.E.E. ....</b>	<b>32.828</b>	<b>54.779</b>	<b>59.765</b>	<b>61.824</b>	<b>65.664</b>	<b>97.152</b>	<b>103.077</b>	<b>119.777</b>	<b>143.633</b>
Suiza .....	2.555	2.958	3.245	3.971	4.744	3.412	3.957	3.193	3.715
Austria .....	2.265	2.012	1.343	2.385	2.274	1.376	1.387	1.487	1.930
Reino Unido .....	—	—	4	55	63	140	54	25	—
Otros países .....	904	813	558	676	829	1.718	2.082	3.268	4.684
<b>TOTAL .....</b>	<b>38.552</b>	<b>60.562</b>	<b>65.116</b>	<b>68.911</b>	<b>73.574</b>	<b>103.798</b>	<b>110.557</b>	<b>127.750</b>	<b>153.962</b>

FUENTE: *Intelligence Bulletin* (Tm. de 1.014 Kgs.). *Meat y Dairy Produce Bulletin* (desde enero de 1968).

(1) Incluida la venta a las Fuerzas U. S. A. destacadas en la República Federal Alemana.

T A B L A 11  
EXPORTACION DE CARNE DE AVE DE DINAMARCA POR PRINCIPALES PAISES DE DESTINO

	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
Rep. Federal Alemana ..	19.666	40.826	39.243	37.378	28.469	13.477	10.220	4.415	4.290
Italia .....	559	871	463	398	181	405	402	250	—
Reino Unido .....	1.487	1.950	2.678	1.324	8.479	12.208	7.713	10.176	6.910
Austria .....	—	—	—	—	1.488	3.385	4.508	5.543	4.342
Suiza .....	461	1.145	4.172	—	5.438	6.723	5.237	396	2.797
Otros países .....	1.677	3.281	3.648	12.092	10.509	13.233	14.911	25.637	24.124
<b>TOTAL .....</b>	<b>23.850</b>	<b>48.073</b>	<b>50.204</b>	<b>51.192</b>	<b>54.564</b>	<b>49.431</b>	<b>42.991</b>	<b>46.517</b>	<b>42.454</b>

FUENTE: *Intelligence Bulletin* (Tm. de 1.014 Kgs.). *Meat y Dairy Produce Bulletin* (desde enero de 1968).

T A B L A 12

## EXPORTACION DE CARNE DE AVE DE ESTADOS UNIDOS POR PRINCIPALES PAISES DE DESTINO

	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
Rep. Federal Alemana..	36.410	58.477	66.461	29.675	37.312	31.482	25.568	19.069	13.538
Holanda .....	5.012	9.276	12.137	7.667	7.278	7.757	3.937	1.889	1.192
Austria .....	62	583	1.221	1.715	1.087	572	1.089	536	679
Suiza .....	10.490	10.382	9.776	5.007	3.434	1.520	1.360	923	3.324
Suecia .....	443	610	1.402	4.384	3.468	3.759	2.397	—	—
Canadá .....	8.190	6.192	4.423	3.173	5.054	2.863	2.908	3.030	3.333
Hong-Kong .....	4.063	7.732	6.253	5.634	7.204	4.867	5.688	8.304	7.692
Otros países .....	8.436	12.012	15.837	24.821	28.271	26.733	27.445	27.340	32.070
TOTAL .....	73.106	105.264	117.510	85.076	93.108	79.553	70.392	61.591	61.818
(Carne de pollo) .....	41.524	66.658	77.043	50.122	49.405	39.247	40.625	35.500	38.404

FUENTE: *Intelligence Bulletin* (Tm. de 1.014 Kgs.). *Meat y Dairy Produce Bulletin* (desde enero de 1968).

T A B L A 13

## EXPORTACION DE CARNE DE AVE DE FRANCIA POR PRINCIPALES PAISES DE DESTINO

	1963	1964	1965	1966	1967	1968
República Federal Alemana.	11.664	14.531	14.223	9.920	7.746	9.663
Suiza .....	3.801	6.540	5.063	5.128	3.786	3.453
Suecia .....	—	—	1.285	2.091	—	—
Austria .....	261	762	232	680	220	105
Otros países .....	2.959	2.125	3.379	2.994	4.898	4.484
TOTAL .....	18.685	23.958	24.182	20.813	16.650	17.705

FUENTE: *Intelligence Bulletin* (Tm. de 1.014 Kgs.). *Meat y Dairy Produce Bulletin* (desde enero de 1968).

**RESUMEN**

La producción española de carne de pollo ha tenido en el período 1960-68 un fuerte índice de crecimiento, y al comportarse el mercado nacional como prácticamente cerrado, ha dado lugar a la presencia de fluctuaciones coyunturales. Como solución más sencilla a corto plazo, al surgir las crisis se piensa en la posibilidad de exportar los excedentes del mercado. Dado que en tales momentos críticos los precios nacionales son tan bajos que parece probable se pueda competir con los internacionales, y recuérdese que se presenta la crisis cuando el precio percibido por el productor es inferior al de coste, hay muchos que creen tal solución como posible, rentable y aun el principio de una exportación regular.

En el presente trabajo se analiza la situación del mercado europeo de carne de ave, ampliamente concurrido y duramente competitivo en precios. Además, las políticas proteccionistas de las organizaciones económicas supranacionales hacen más difícil la competencia para los países no incluidos en ellas. Por último, en un futuro más o menos próximo es de prever un mayor grado de autoabastecimiento en los países ahora importadores.

España, actualmente en negociaciones para entrar a formar parte de la C. E. E., tiene aún amplias posibilidades en su mercado interior si la racionalización de la producción y el proceso distributivo consiguen mantener los niveles de precios al consumo con valores convenientes y con regularidad. Por la situación del mercado internacional, no tiene, por el momento, posibilidades de exportar; pero, aún más: tanto si consigue su asociación a la C. E. E., como en caso contrario, en los próximos años tendrá que poner en línea competitiva sus precios, para evitar sea invadido el mercado nacional por los productos originarios de los países exportadores, con estructuras altamente racionalizadas, buena organización comercial exportadora y las posibles ayudas recibidas para sus exportaciones, como pueden ser las restituciones a la exportación hacia terceros países de la C. E. E.

**RÉSUMÉ**

La production espagnole de viande de poulet a eu dans la période 1960-68 un fort indice de croissance et le marché national, se comportant comme s'il était pratiquement fermé, a donné lieu à l'existence de fluctuations conjoncturales. Quand les crises surgissent, on pense que la solution la plus simple à court terme est la possibilité d'exporter les excédents du marché. Comme à ces moments critiques les prix nationaux sont si bas qu'il semble probable qu'ils peuvent entrer en lutte avec les prix internationaux et comme on se rappelle que la crise se présente quand le prix perçu par le producteur est inférieur au prix de revient, beaucoup de gens croient que cette solution est possible et rentable et qu'elle constitue même le début d'une exportation régulière.

Dans le présent travail, on analyse la situation du marché européen de la viande de poulet, largement pourvu et durement compétitif pour les prix. En outre, les politiques protectionnistes des organisations économiques supranationales rendent plus difficile la concurrence pour les pays qui n'en font pas partie. Enfin, dans un avenir plus ou moins proche, on doit prévoir un plus grand degré d'auto-provisionnement dans les pays actuellement importateurs.

L'Espagne, qui négocie actuellement son entrée dans la C.E.E., a encore de grandes possibilités sur son marché intérieur si la rationalisation de la production et le processus de distribution arrivent à maintenir les prix à la consommation à des niveaux acceptables et avec une certaine régularité. En raison de la situation du marché international, elle n'a pas pour le moment des possibilités d'exporter, mais, plus encore, qu'elle arrive à s'associer à la C.E.E. ou non, elle devra, dans les années qui viennent, porter ses prix à des niveaux compétitifs pour éviter que son marché national soit envahi par les produits venant de pays exportateurs qui ont des structures hautement rationalisées, une bonne organisation commerciale d'exportation et peut-être des appuis donnés à leurs exportateurs comme peuvent l'être les aides à l'exportation dans des pays tiers qu'accorde la C.E.E.

#### SUMMARY

Spanish production of chicken meat went up sharply in the period 1960-68, and with the national market behaving as if it were practically closed, has given rise to fluctuations at times. When crises arise, it is thought that the simplest short term solution is to export the market surpluses. As Spanish prices at such moments are so low that it seems probable that they can compete with international ones, and remembering that the crisis occurs when the price received by the producer is lower than the cost price, there are many who believe such a solution to be possible, profitable and even the beginning of regular exportation.

The present work analyses the situation of the European chicken meat market, which is crowded and toughly competitive as to prices. Furthermore, the protectionist policies of the supranational economic organisations make competition difficult for countries not included in them. Lastly, we may foresee in the more or less near future a higher grade of self-sufficiency in the countries that are now importing.

Spain, at present negotiating about forming part of the E.E.C., has ample possibilities in her internal market, if the rationalisation of production and the distributive process manage to maintain prices to the consumer at convenient levels regular. Owing to the situation of the international market, Spain has not chances to export for the moment, but even more, whether or not she obtains association with the E.E.C., she will have to put her prices in a competitive line in the years to come in order to prevent her national market from being invaded by products from the exporting countries that have highly rationalised structures, good commercial organisation of exports and the possible aid received for their exports, as may be the repayments for exports to third countries by the E.E.C.